

高中英语阅读教学中培养学生文化意识的策略

河北省承德市教育局中学教研室 张建伟

【摘要】文化意识是高中英语课程标准提出的学科核心素养之一。本文结合人教版高中英语教材内容,探讨高中英语阅读教学中文化意识的培养策略,即:教师应引导学生,关注教材中的英语国家的文化背景知识;品读文学作品,提升文化素养;用英语传递中国声音,弘扬中华优秀传统文化。

【关键词】高中英语;阅读教学;文化意识;跨文化交际

一、问题的提出

文化意识是高中英语学科核心素养之一。《普通高中英语课程标准(2017年版2020年修订)》指出:“文化意识指对中外文化的理解和对优秀文化的认同,是学生在全球化背景下表现出的跨文化认知、态度和行为取向。文化意识体现英语学科核心素养的价值取向。文化意识的培育有助于学生增强国家认同和家国情怀,坚定文化自信,树立人类命运共同体意识,学会做人做事,成长为有文明素养和社会责任感的人”(教育部,2020:4-5)。

在高中英语教学中,阅读是培养学生文化意识的重要途径。然而,许多教师在阅读教学过程中往往忽视文化意识,导致学生在理解和运用英语时出现困难。究其原因,教师“缺少对文本中文化内涵的深层挖掘;文化意识培养策略匮乏,教学设计中缺乏对文化因素的关注”(王颖婷,2019)。

因此,如何在高中英语阅读教学中培养学生的文化意识、提高他们的跨文化交际能力,就成了亟待解决的问题。

二、阅读教学中培养学生文化意识的策略

(一)引导学生关注教材中的文化知识

1. 充分利用教材资源

教材是经过专家精心编写的教学材料,具有一定的权威性和准确性,包含了丰富的文化知识。学生通过学习教材可以接触到多样化的文化元素,拓宽视野,增加对不同文化的了解和认知。教材不仅包含了文字材料,还包括

图片、音频、视频等多种形式的学习资源,可以使学生更加直观地感受和理解文化的内涵,提高学习的兴趣。因此,充分利用教材资源可以帮助学生系统地学习和了解文化知识、培养文化意识。

在教学实践中,教师应利用教材中的相关语篇,介绍英语国家的历史、地理、风俗等方面的知识,帮助学生建立起对英语国家文化的初步认识。

例如,人民教育出版社《普通高中教科书·英语》(刘道义、郑旺全,2019-2020;下文仅以分册简称)必修第二册第四单元 Reading and Thinking 板块语篇“*What's in a Name?*”介绍了不少英国文化元素,如英国地理、历史、信仰、风俗习惯等。这些内容展示了英国人的生活方式和价值观及其文化认同和自豪感。必修第三册 Workbook 第一单元 Expanding Your World 板块语篇“*Winter Carnival in Quebec*”介绍了魁北克冬季狂欢节的起源、庆祝活动和习俗,如滑板比赛、狗拉雪橇比赛、冰雕展等,反映了加拿大人对冬季冰雪文化的重视和庆祝方式,展示了加拿大文化传统。必修第三册第三单元 Reading and Thinking 板块语篇“*Li Lan's Travel Journal*”介绍了美国旧金山的艺术、音乐和美食。这座城市集多元文化于一体,学生可以从中领略不同文化和风俗习惯。

针对高中英语教材中有关英语文化背景的课文,教师可采取以下教学策略:

(1) 提前预习

在学习每篇课文之前,让学生提前预习相关的英语文化背景知识,或者为学生提供一些相关的资料,让学生通过自主学习了解英语国

文化意识

家的历史、地理、风俗习惯等方面的知识。

(2) 课前讨论

在上课前,可以组织学生进行小组讨论,分享他们对于英语文化的了解和想法。教师鼓励学生积极参与,提出问题和观点,激发他们的学习兴趣。

(3) 课堂活动

在学习课文时,可以设计一些与英语文化相关的活动,如角色扮演、小组讨论、文化展示等。通过这些活动,学生可亲身体验和感受英语文化,提高学习参与度。

(4) 文化比较

将英语国家的文化与中国文化进行比较,让学生发现两种文化之间的异同。学生可以通过讨论、写作或展示等方式,深入思考不同文化之间的差异和共通之处。

(5) 课后拓展

教师可以布置一些与英语文化相关的拓展任务作为课后作业,如写一篇关于英语文化的短文、制作英语文化展板等,让学生加深对英语文化的了解并培养自主学习能力。

2. 适当介绍和引入简易读物

教材中的阅读语篇往往是一些文学作品的精彩选段,但要了解这些文学作品的全貌和精髓,就有必要提供拓展阅读的简易读物作为教材的承接与补充。

例如,必修第一册 Workbook 第四单元 Reading and Writing 板块语篇“The Story of an Eyewitness”改编自 Jack London 的 *The Call of the Wild*(《野性的呼唤》);必修第三册 Workbook 第五单元 Expanding Your World 板块语篇“My Uncle Jules”改编自法国作家小莫泊桑同名短篇小说;选择性必修第一册 Workbook 第一单元 Expanding Your World 板块语篇“Three Days to See”节选自 Helen Keller 的同名传记;选择性必修第三册 Workbook 第四单元 Expanding Your World 板块语篇“An Excerpt From *The Old Man and the Sea*”是海明威小说《老人与海》的节选;选择性必修第四册 Using Language 板块语篇“The Time Machine”节选自英国科幻作家 Herbert George Wells 的同名科幻小说。教师在阅读教学时介绍或引入简易读物,并结合课文进行讲解,有助于学生更好地理解 and 欣赏教材中相关的文学作品选段。

首先,通过阅读简易读物,学生可以熟悉相关作品的语言风格、表达方式和文化内涵,从而有助于更好地理解文学作品背后的文化意义。其次,简易读物通常具有生动、有趣的情节,更容易吸引学生的注意力,激发他们的阅读兴趣。再次,简易读物通常在语言难度上比原著低,更适合学生的英语水平。在日常教学中,教师可根据学生的英语水平、兴趣爱好和教学目标等选择合适的书籍,并在阅读过程中给予适当的引导和帮助,确保学生在阅读过程中获得最大的收益;同时,可以组织一些阅读圈社团活动、读书分享会等,鼓励学生相互交流、分享阅读心得,促进他们对文学作品的深入理解和欣赏。

(二) 品读文学作品,提升文化素养

文学作品对于提升学生的文化素养具有重要的价值和意义。阅读文学作品是“与作者跨越时空的对话,是心灵与心灵的碰撞”(薛军,2021),是情感的沟通。教师可通过提纲挈领、人物形象鉴赏、读后续写等策略带领学生品读文学作品。

1. 提纲挈领

教师可以根据内容的表达方式和组织特征,引导学生梳理英语文学作品的结构和线索,理解作品的主旨和具体细节,培养学生体悟作品内涵的能力。

例如,针对小说情节、人物关系、事件、时间、地点等关键信息,教师可列出图表或画出思维导图,帮助学生更清晰地理解作品。如阅读必修第三册第五单元 Reading for Writing 板块语篇“The Million Pound Bank Note”时,教师可以使用关键词提纲挈领地归纳出关键信息(见表1),使文本内容一目了然。

表1 《百万英镑》关键信息

事件	地点	时间	关键词(外貌、语言、心理、行为)
A million-pound note	In a shop	Before the note was shown	Henry; banknote in his hand, coat... worn in several places, have a suit coat, pay in a month, a small change, judge, cause trouble
		In the shop	Clerk; rude, whispering, see... there, serve... quick, get... out, angry, frown, suppose a gentleman, no trouble at all
		After the note was shown	Clerk; can't believe, folds, unfolds, allow, broad smile, a wide range options, suits for many occasions, wait forever, normal

2. 人物形象鉴赏

英语文学作品的价值是多元的,在理解作品的基础上,学生还需要对人物形象、主题内容和文化价值进行鉴赏(薛军,2021)。人物形象鉴赏主要从人物外貌、人物性格、人物语言、人物心理、人物行为等几个角度入手。下面仍以《百万英镑》为例,说明如何在英文阅读中进行人物形象鉴赏(见表2)。

表2 《百万英镑》人物形象鉴赏

策略	人物形象鉴赏
注意人物的外貌描写	主人公亨利·亚当斯(Henry Adams)被描述为一个年轻、英俊、富有魅力的人,这些描写帮助读者对他的形象产生清晰的印象
注意人物的性格特点	亨利·亚当斯被描绘为一个聪明、机智、勇敢的人,在面对困境时展现出坚韧和智慧,这些性格特点使他成为一个令人钦佩的人物
注意人物的言语和对话	亨利·亚当斯的对话通常充满幽默和机智,展示了他聪明和幽默的一面
注意人物的行为和动作	亨利·亚当斯的行为通常表现出他的勇敢和决心,他的不畏困难、勇往直前,这些行为使他受到尊敬
注意人物的发展和变化	亨利·亚当斯从一个年轻的农民变成了一个富有和绅士,这个转变使他的形象更加丰满和有趣

3. 读后续写

选取适当的文本,采用读后续写的教学方式,可以进一步增强学生的文化意识。英语读后续写,通常是阅读一篇文章或选段后续写故事。为了完成读后续写的任务,学生要深入理解原文的情节、人物和主题。他们需要考虑原文中的文化背景、社会环境和价值观等,以便在续写中保持一致。这样的练习可以帮助学生更好地理解文学作品中的文化元素,提升对文学作品的理解力。

比如,教师选取一篇介绍英国传统童话故事的文章,学生初读后可以尝试选择细读其中一个故事并尝试续写,创造自己的故事结局。这样,学生不仅能够了解英语传统童话故事的文化背景和艺术特点,还能够发挥自己的创造力和想象力,为故事续写新的情节和结局。

教师在为学生选择作品时,一定要确保选段内容足够的情节和发展空间,同时也要考虑文本所体现的文化差异和选段的难度,“在语言上体现文字的可理解性、语言的简洁性”,确保适合学生的水平,“避免选择社会背景复杂、承载过量文化意识(如:象征意义多、哲学和宗教味过浓等)的作品”(戴军熔 2015)。

(三)用英语传递中国声音,弘扬中华优秀传统文化

中国拥有悠久的历史和丰富的文化传统,这些文化资源不仅是我们民族的宝贵财富,也是世界文明的重要组成部分。通过传播中国声音和弘扬中华优秀传统文化,可以培养学生的爱国情感,并使他们对优秀传统文化有更深的认同感,增强文化自信;同时,可以进一步拓展学生的国际视野,培养学生的跨文化交流的能力;还有助于学生形成正确的历史观和文化观,提高人文素养。

人教版高中英语教材介绍了一些中国节假日,如春节、元宵节、清明节、劳动节、端午节、中秋节、国庆节等,教师应利用这些文化主题内容,延伸课堂,开展适当的活动,提高学生的文化意识。教学策略如下:

1. 引导学生进行文化背景研究

在阅读教材内容之前,教师可以选择与中国节假日相关的素材,引导学生进行相关的文化背景研究,了解中国节假日的历史、文化内涵和庆祝方式等,从而更好地理解课文内容。同时,教师还可以鼓励学生自主研究,通过查阅资料、整理信息等方式,自主探究中国节假日文化的起源和发展。

2. 中外文化对比与讨论

在阅读教材中的相关语篇后,教师可以组织学生进行文化对比与讨论,比较中国节假日与其他国家的节日之间的异同,了解不同文化之间的差异和共通之处,促进对中华优秀传统文化的深入理解和认识。在讨论中,教师引导学生从不同角度看待问题,鼓励他们发表自己的观点和看法。

3. 创设情境与角色扮演

为了让学生更加深入地了解中国节假日文化,教师还可以创设情境,组织角色扮演活动,如组织学生模拟春节的家庭团聚、包饺子、贴对联等活动,让学生亲身体验春节的庆祝方式。通过角色扮演,学生可以更好地理解中华优秀传统文化的内涵和价值观,提高文化素养和跨文化交流能力。

4. 开展文化展示与交流活动

教师组织学生开展文化展示与交流活动,

文化意识

让学生展示与中国节假日相关的文化产品、手工艺品、传统服饰等。在学生展示过程中,教师可以讲解相关历史、文化背景等信息,帮助学生更好地掌握中华优秀传统文化知识。

5. 利用多媒体资源进行教学

为了让学生更加直观地感受中华优秀传统文化的魅力,教师可以利用图片、视频、音频等进行教学。同时,教师也可以利用多媒体资源进行拓展教学,引导学生探究更多与中华优秀传统文化相关的内容。

结语

高中英语阅读教学中的文化意识培养是一项长期而艰巨的任务,需要教师在教学过程中有意识地引导学生关注教材中的文化背景知识,品读文学作品,同时传递中国声音,弘扬中华优秀传统文化。教师要通过多元化的教

学策略,有效地培养学生的阅读能力和跨文化交际能力,提高学生的文化意识。只有这样,我们才能培养出既具备扎实的英语基本功又具备跨文化交际能力的国际化高素质人才。

参考文献:

1. 戴军熔 “区域高中英语文学欣赏选修课程群的教材开发:实践与探索”,《中小学英语教学与研究》2015年第11期
2. 教育部 《普通高中英语课程标准(2017年版2020年修订)》,人民教育出版社,2020年第2版
3. 刘道义、郑旺全(主编) 《普通高中教科书·英语》,人民教育出版社,2019-2020年第1版
4. 王颖婷 “在阅读教学中培养学生文化意识的实践”,《中小学外语教学(中学篇)》2019年第7期
5. 薛军 “高中英语文学作品教学:价值与实施”,《教育研究与评论(中学教育教学)》2021年第6期

本刊2024年选题建议

基于基础英语教育课程改革的需要,结合本刊栏目设置,本刊列出以下论文选题建议,欢迎广大英语教育研究者向我刊投稿。选题建议包括但不限于以下方面:

一、重大选题

1. 习近平文化思想与英语教育
2. 重大主题教育融入英语教育研究

二、英语新课程与新教材研究

3. 新课标解读与研究
4. 基于新课标的教材分析与使用
5. 核心素养视角下的校本课程开发与实施

三、英语课堂教学研究

6. 教学资源的开发与利用
7. 课堂教学中核心素养的培养
8. 英语学科育人价值及其实现路径

9. 语言知识与语言技能的教学创新实践

10. 英语教育中的中华优秀传统文化研究
11. 单元整体教学的创新路径探索
12. 基于英语学习活动观的教学实践
13. 跨学科主题教学/项目学习
14. 面向数智化时代的英语教学

四、英语教育评价研究

15. 核心素养的测评
16. “教-学-评”一体化
17. “双减”政策背景下的作业设计

五、英语教师专业发展研究

18. 教师学习和研究共同体建设
19. 教研活动设计与实施方法研究

六、外语教育国际比较研究

20. 国外外语课程、教材、教学改革研究